

「旧字」虎の巻 (「正かなづかひ 理論と実践」特別附録)

正字・異体字等のいはゆる「旧字」(上)と「新字」(下)との対応表です。実際にはもつと沢山ありますが、本表では細かい部分のみ異なる漢字は省略し、使用頻度の高いもののみ掲載してあります。また、「活字体だけの旧字」つまり手書きでは昔から新字と同じやうに書くものの中にはあります。

【ツで省略】

將 將 鑛 鉞 徑 徑 雜 雜

營 營 搖 搖 拂 抃 經 經 兒 兒

榮 榮 謠 謠 佛 仏 莖 莖 稻 稻

螢 螢 遙 遙 區 區 頸 頸 陷 陷

勞 勞 【口二つを省略】 驅 驅 輕 輕 【檢の右側】

覺 覺 勸 勸 歐 歐 齒 齒 儉 儉

學 學 歡 歡 毆 毆 齒 齒 劍 劍

學 學 觀 觀 毆 毆 齒 齒 檢 檢

譽 譽 權 權 樞 樞 齡 齡 險 險

巖 巖 壞 壞 樞 樞 【尺で省略】 繼 繼 險 險

單 單 孃 孃 驛 驛 斷 斷 驗 驗

獸 獸 讓 讓 釋 釋 肅 肅 【錢の右側】

戰 戰 釀 釀 擇 択 【九で省略】 棧 棧

彈 彈 【ムで省略】 澤 沢 粹 粹

櫻 桜 廣 広 譯 訳 粹 粹 淺 淺

獎 獎 擴 拡 訊 訊 醉 醉 踐 踐

錢 錢

【数の左側】

數 數

藪 藪

樓 樓

【変の上側】

變 變

蠻 蛮

戀 恋

灣 湾

【点四つで省略】

澁 澁

撮 撮

壘 壘

【ツを省略】

争 争

淨 淨

【專を省略】

專 專

團 团

轉 転

傳 伝

【恵を省略】

惠 恵

穂 穂

【賣を省略】

賣 売

續 続

讀 読

【人二つを省略】

來 来

峽 峡

狹 狭

麥 麦

【二部画を省略】

壓 圧

醫 医

應 応

價 価

畫 画 (↑畫)

壞 壊

懷 懐

舊 旧 (↑舊)

藝 芸

縣 県

號 号

絲 糸

處 処

條 条

豐 豊

觸 触

隨 随

髓 髓

聲 声

墮 堕

蟲 虫

聽 聴

獨 独

覽 覧

【位置を入替】

勳 勳

默 黙

【その他】

亞 亜

惡 悪

圍 囲

爲 為

壹 壹

衛 衛

圓 円

鹽 塩

假 仮

會 会

回 回

繪 絵

卷 巻

關 関

歸 帰

氣 気

龜 亀

偽 偽

戲 戯

犧 犧

卻 却

據 拠

曉 曉

溪 溪

鷄 鶏

缺 欠

圈 圏

獻 献

顯 顕

效 効

國 国

濟 済

囑 剩 乘 證 稱 燒 敘 縱 從 收 壽 寫 實 濕 辭 慘 參 冊 劑 齋  
囑 剩 乘 証 称 烧 叙 縱 從 収 寿 写 実 湿 辞 惨 参 冊 剂 齋

對 體 屬 藏 藏 臟 裝 莊 聰 總 插 搜 壯 雙 織 齊 圖 盡 眞 慎  
对 体 属 蔵 蔵 臓 装 荘 聡 総 挿 搜 壮 双 織 齐 図 尽 真 慎

拔 發 拜 廢 腦 惱 鬪 當 黨 點 鐵 鎮 廳 晝 遲 膽 擔 臺 滯 帶  
拔 発 拝 廃 脳 悩 闘 当 党 点 鉄 鎮 庁 昼 遅 胆 担 台 滯 帯

爐 靈 禮 勵 獵 兩 亂 樣 與 藥 滿 萬 儘 翻 豐 寶 邊 竝 濱 祕  
炉 霊 礼 励 猟 両 乱 様 与 薬 満 万 俛 翻 豊 宝 辺 並 浜 秘

【複数字を統合】  
辨辯瓣辯 弁

\*辨當、辯護士、  
花瓣、辮髮等、意

味の違ひで使ひ分  
け

豫予 予

\*一人称の予はそ  
のまゝ

餘余 余

\*一人称の余はそ  
のまゝ

聯連 連

発行・はなごよみ

<http://seikana.org>